

**OWNER'S MANUAL  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
BENUTZERHANDBUCH  
MANUALE DELL'UTENTE**

108 MPH  
+1.83'  
119.33 °D  
+1.88 FT  
3309 RPM

**GOLF  
launchpad™**

for / pour / para / für / per:  
• Golf Launchpad Tour  
• Golf Launchpad Flite

**electric spin** TSX-v: ESC  
CORPORATION

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

# Notes



Directive 89/336/CEE

- CISPR 22:2003 +A1:2004 / EN 55022:2003
- CISPR 24::1997 / EN 55024:1998 +A1:2001 & +A2:2003



FCC partie 15, sous partie B

- Périphérique informatique Classe B pour utilisation domestique en intérieur

NOTE: Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un produit numérique de classe B, en application de la partie 15 des règles FCC. Ses limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences dommageables aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences n'apparaissent pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences radio perturbant la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème en utilisant une des méthodes suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur radio ou de télévision
- Connecter l'équipement à une source d'alimentation différente de celle du récepteur radio ou TV
- Consulter un technicien spécialité en Radio et TV pour plus d'aide



Electric Spin Inc a utilisé des matériaux recyclés et recyclables et a pris des mesures dans le processus de fabrication du Golf Launchpad pour réduire l'impact sur l'environnement. Des efforts ont été faits pour minimiser l'impact sur l'environnement de matériaux non recyclable, solvant organique volatiles et d'autres procédés polluants. Veuillez à recycler les emballages.

## NOTES CONCERNANT LES MARQUE COMMERCIALE ET LES BREVETS

Electric Spin, Le logo Electric Spin, Golf Launchpad, Golf Launchpad Tour, Golf Launchpad Flite, le logo Golf Launchpad logo, la silhouette du golfeur et "launch your game" sont des marques commerciales d'Electric Spin Corporation. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Couvert par un ou plusieurs brevets : US Patent No. D555,221 S, d'autres brevet sont en cours. Copyright © Electric~Spin

### DECLARATION DE CONFORMITE

**FABRICANT:** Electric-Spin Corp.  
**ADDRESS:** 171B Marycroft Ave. Suite 202  
Woodbridge, Ontario  
Canada, L4L 5Y3

**Nom du produit:** Golf Launchpad Tour / Flite  
**Type de matériel:** Equipement technologique  
**Modèle n°:** LPTVPX / LPFVPX  
**Année de fabrication:** 2009

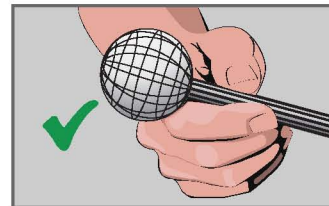
# 1. Sécurité

A cause des forces importantes générées quand vous jouez au golf, ces consignes de sécurité doivent être scrupuleusement suivies. Le manquement à ces consignes peut conduire à de sérieuses blessures ou des dommages matériels.

**L'aire de jeu:** Veuillez vous assurer que rien n'empêche l'exécution du swing. Si l'espace est limité, prenez un club plus court. (Par exemple un fer 7 à la place d'un Driver). Choisissez toujours le club le plus adapté par rapport à la configuration du jeu.



**Inspecter le golf launchpad tour:** avant de jouer, vérifiez que les composants du golf launchpad sont bien sécurisés et qu'il n'y a pas de dommages. Si la balle, le tee, ou tout autre élément est endommagé, il doit alors être remplacé immédiatement.



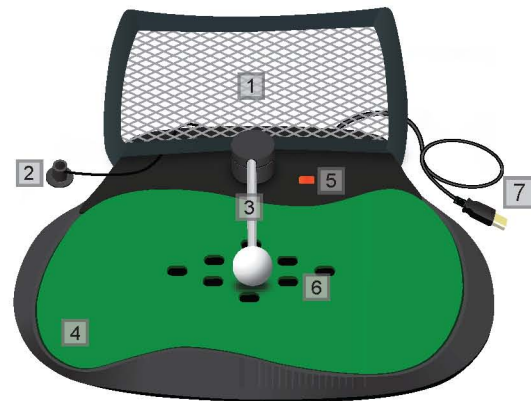
**CESSEZ IMMEDIATEMENT DE JOUER SI LA BALLE, LE TEE, OU TOUT AUTRE COMPOSANT EST ABIME OU SE DECCROCHE.** Les pièces des remplacement sont disponibles sur [www.electricspin.com](http://www.electricspin.com).

## 2. Elements du simulateur de golf

Contenu:



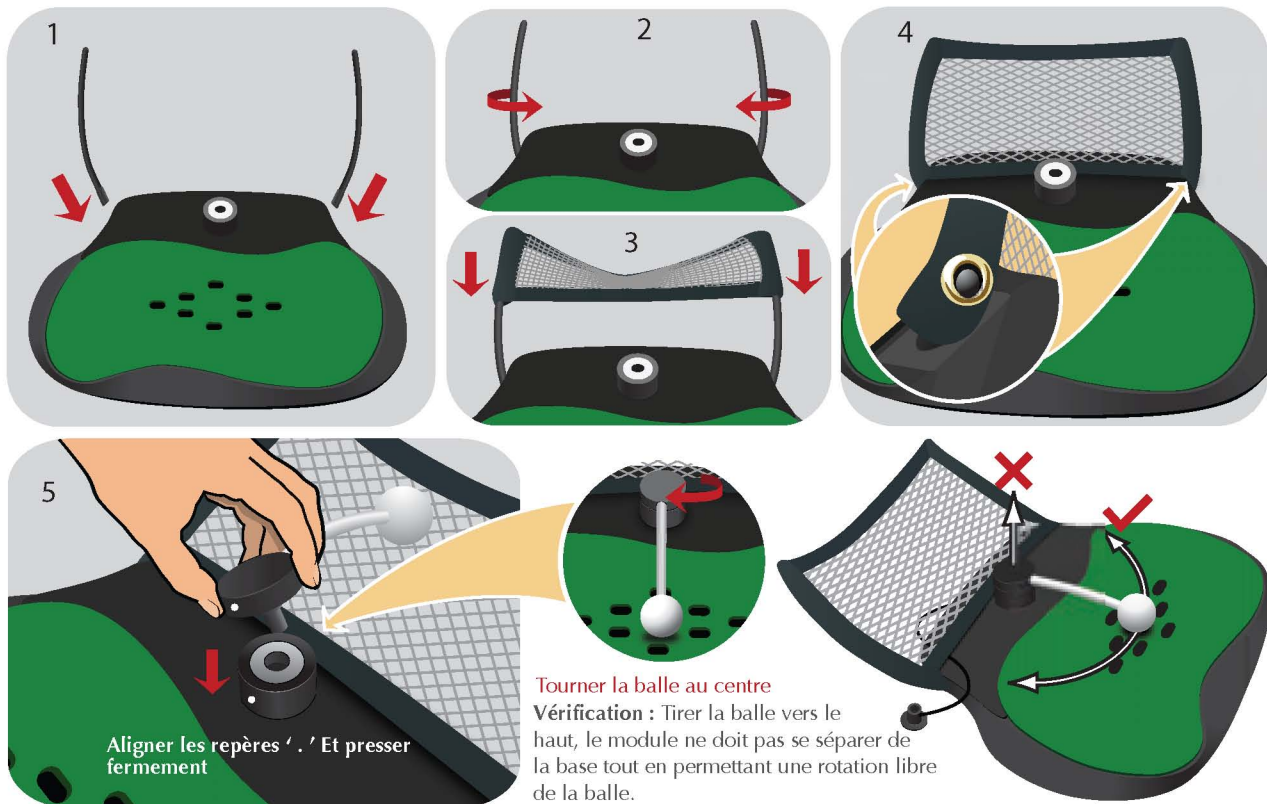
Après assemblage:



- 1 Filet de capture de la balle\*
- 2 Tee\*
- 3 Une balle attachée\*
- 4 Tapis repositionnable\*
- 5 Indicateur d'état
- 6 Grille de capteurs
- 7 Câble USB

\*Composantes remplaçables.

### 3. Assembler le Golf Launchpad Tour



## 4. Branchement et jeux



### 4.1 Branchement

Connecter le Golf Launchpad à un port USB libre de votre ordinateur ou console de jeux Sony PS3.

### 4.2 Préparation au démarrage (PC/MAC)

1. Installez le jeu Tiger Woods PGA OUT et familiarisez-vous à la navigation dans le jeu avec la souris et le caddy virtuel sans fil.

2. Dans le menu de paramétrage, choisissez le mode **True Swing Vertical**.



3. Sélectionnez votre club et votre style de tir et la direction. Placez ensuite le curseur près des mains du joueur à l'écran jusqu'à ce que le curseur se transforme en une flèche incurvée. Ne cliquez pas.



### 4.3 Préparation au démarrage (PS3)

1. Appuyez sur le bouton  et assurez vous que le Golf Launchpad est le contrôleur N°1.

2. Utilisez le caddy virtuel sans fil pour débiter une nouvelle partie.



Caddy virtuel sans fil

### 4.4 LPDR (Drive Range Swing Analyzer)

1. Téléchargez le dernier logiciel LPDR de <http://www.electricspin.com/software.html>, ou installez le depuis le CD fourni.

2. Sélectionnez votre club avec le caddy virtuel sans fil ou avec la souris. Utilisez I mode Drive uniquement pour l'activation.



LPDR




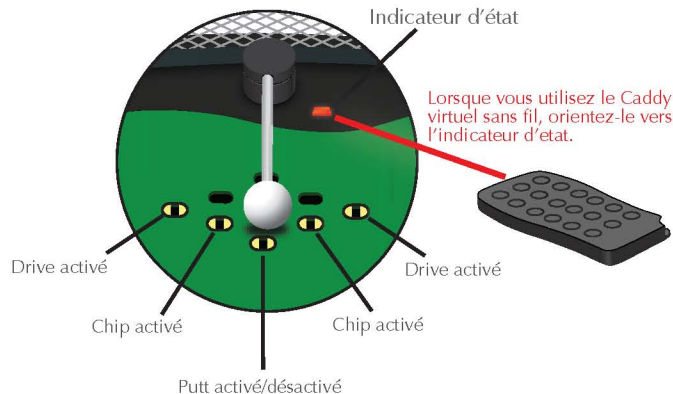
## 4.5 Activez le Golf Launchpad avec Caddy virtuel sans fil

FRANÇAIS



# 5. Signalisations du Golf LaunchPad Tour

Golf Launchpad doit être activé avant de pouvoir tirer. Cela peut se faire soit par le caddy virtuel sans fil ou avec votre club.  
Les capteurs d'activation sont présentés tel que 



FRANÇAIS

## 5.1 Indicateur d'état



Une lumière rouge fixe signifie que Golf Launchpad attend d'être activé. Pour activer, maintenez pendant quelques secondes votre club juste au dessus d'un des capteurs d'activation.



Maintenez jusqu'à ce que l'indicateur d'état devienne vert.



Golf Launchpad est prêt pour un tir. Faire votre swing directement au dessus des capteurs. Allez-y!





## 5.2 Types de coups

- Swing complet:** Activez le Launchpad en **mode Drive**. Si vous ne disposez pas d'assez d'espace pour vos clubs les plus longs, utilisez un club plus court tout en sélectionnant sur le jeu le club correspondant à la phase de jeux en cours.
- Jeux courts:** lorsque vous faites un pitch ou un chip en dessous de 45 m, activez le launchpad en **mode Chip**.
- Putting:** indique la direction sur le jeu, activez Launchpad en **mode Putt** et "putter" au dessus des capteurs

## 5.3 Fonctions du caddy virtuel sans fil

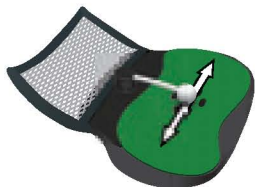


- Jouer au golf: lorsque vous jouez, chaque trou débute avec un survol et des commentaires avec des conseils utiles pour aborder le trou. Aligner votre tir en utilisant les flèches du caddy virtuel sans fil, choisissez votre club avec le bouton / et sélectionnez votre type de tir avec le bouton .
- Le bouton peut aussi être utilisé pour rejouer le coup juste après le premier tir
- PS3 Astuce: pour visualiser votre tir, appuyez sur le bouton pour voir la trajectoire du tir. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir à la visualisation de votre tir. Si vous changez de club ou de type de tir, pressez à nouveau pour voir l'endroit où votre balle est susceptible d'atterrir. Lorsque le point de chute est montré, vous pouvez utiliser les boutons et pour ajuster.
- Astuce pour les ordinateurs PC : Pour voir l'endroit où votre balle va probablement atterrir, appuyez sur le bouton qui représente la touche « E » sur votre clavier.

## 6. Trucs et astuces



- **Win/Mac:** Si votre PC n'a pas de port USB disponible, vous pouvez utiliser un hub USB 2 alimenté. Certains ordinateurs portables ne peuvent fournir une alimentation suffisante pour le Golf launchpad. Si ce cas se présente, utilisez un hub USB alimenté.
- **Win/Mac:** Veuillez lire le manuel d'utilisation du logiciel pour paramétrer le swing avec la souris. Golf launchpad ne fonctionne qu'en True Swing Vertical disponible dans le jeu Tiger Woods PGA Tour 2003 et supérieur.



Pour éviter des hooks et des slices intentionnels, effectuez votre swing au dessus des capteurs, et déterminez la direction du tir en utilisant le golfeur à l'écran

## 7. Entretenir votre Golf LaunchPad

1. Utiliser le Golf launchpad alors que certains de ses composants sont mal fixés, endommagés, ou se décollent, peut causer une usure prématurée du produit. Des pièces mal assemblées ou endommagées peuvent se détacher durant une partie de jeu et causer des blessures ou endommager vos biens. Les pièces de remplacement peuvent être achetées sur [www.electricspin.com/reload](http://www.electricspin.com/reload)
2. Pour une précision optimale, maintenez vos clubs propres et de temps en temps passer l'aspirateur sur le tapis de jeu. N'insérez aucun objet dans les trous des capteurs.
3. Quand le Tee n'est pas utilisé, vous pouvez le ranger sous le filet et loin du mouvement de la balle pour ne pas endommager les composants.
4. Golf LaunchPad est un appareil de précision, traitez le soigneusement en évitant une humidité excessive, des températures élevées et des environnements poussiéreux. Remplacez les éléments endommagés rapidement. Rangez toujours Golf LaunchPad dans des endroits plats, propres et secs pour éviter de l'endommager.



## 8. Dépannage

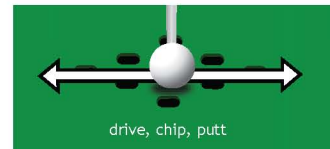


### Indicateur d'état éteint

- Vérifiez si le câble USB est correctement branché sur l'ordinateur ou la console de jeux et que ces derniers sont en marche.

### L'indicateur d'état ne change pas, le tir n'est pas détecté

- Assurez-vous d'activer le Golf launchpad avant de tirer
- Assurez-vous que votre tête de club passe bien devant les capteurs
- Assurez-vous que vos clubs sont propres. Les têtes de club de couleur sombre peuvent être mal détectées.

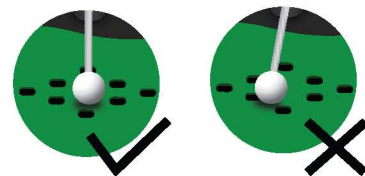


### L'indicateur d'état change mais le tir n'est pas détecté

- Vérification : le logiciel de jeu est prêt pour pouvoir tirer
- PC : votre ordinateur doit avoir un pilote USB générique installé. Sans lancer le jeu, activer le Golf Launchpad et tirer doit faire bouger le curseur.
- PS3 : appuyez sur le bouton ~ du caddy virtuel sans fil et vérifiez que le Golf launch pad est le contrôleur n°1


### L'indicateur d'état clignote en rouge

- La balle ou le tee sont trop proche d'un capteur. Positionnez la balle au centre du tapis entre les capteurs. éloignez le tee des capteurs lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Lorsque vous activez avec un club, assurez vous que le club est placé juste (...)
- d'activation et éloigné des autres.
- Assurez vous que rien n'occulte ou ne bloque les capteurs.





## Le caddy virtuel sans fil ne réagit pas

- Assurez-vous que le film protecteur de sa pile est retiré
- Dirigez le vers l'indicateur d'état
- PS3 : appuyez sur  et assurez-vous que le Golf Launchpad est le contrôleur n°1
- Assurez-vous que la balle est bien centrée entre les capteurs et que l'indicateur d'état est allumé en rouge fixe.



Veuillez ôter la protection de la pile avant d'utiliser le caddy virtuel sans fil

## Distance du coup incorrect

- Utilisez le bon mode d'activation correspondant au type de tir choisi dans le jeu
- Pour un swing complet, activez le mode Drive (Drive mode)
- Pour les coups courts, chip et pitch en dessous de 45 m, activez en utilisant le mode Chip (Chip Mode)
- Pour les Putts, activez en utilisant le mode putt (Put Mode)
- Assurez-vous que les bandes antidérapantes sont fixées sur le dessous du Golf Launchpad

This document is available online at [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html)  
Copyright Electric-Spin Corporation. All rights reserved.

Ce Document est disponible via Internet au [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html)  
Copyright Electric-Spin Corporation. Tous droits réservés.

Este documento está disponible en internet en [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html)  
Derechos de autor de Electric Spin Corporation. Todos los derechos reservados.

Dieses Dokument finden Sie auf unserer Homepage unter [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html)  
Copyright Electric-Spin Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Questo documento è disponibile online sul sito [www.electricspin.com/support.html](http://www.electricspin.com/support.html).  
Copyright Electric-Spin Corporation. Tutti i diritti riservati."

Warranty / Garantie / Garantía / Garantie / Garanzia : [www.electricspin.com/warranty](http://www.electricspin.com/warranty)

